

# 9. számú jegyzőkönyv

## Somorja Városi Önkormányzatának a 2015. október 29-én megtartott üléséről

**Jelenlevők:** a csatolt jelenléti ív szerint.

### 1. Az ülés megnyitása

A város polgármestere az önkormányzatokról kiadott 369/1990-es sz. törvény 12. paragrafusának 1. bekezdése alapján, illetve e törvény későbbi kiegészítései és módosításai értelmében összehívta Somorja Városi Önkormányzatának ülését.

**Az ülést Bárdos Gábor, a város polgármestere nyitotta meg és vezette**, aki üdvözölte a jelenlevő képviselőket, a város polgárait és Somorja Városi Hivatalának dolgozóit. Megállapította, hogy Somorja Városi Önkormányzatának 19 képviselője közül pillanatnyilag 16 képviselő van jelen, tehát a Városi Önkormányzat ülése határozatképes.

A város polgármestere a **jegyzőkönyv vezetőjének** Borók Katalint jelölte ki.

**Szavazatszámállónak** Mihaliaková Andreát határozta meg.

A **javaslóbizottságba** a következő képviselőket jelölték: Faragó Zoltán, Pogány Tibor mérnök, Úrge Lajos

1. szavazás: A képviselők a javaslóbizottság összetételére előterjesztett javaslatról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

A város polgármestere a **jegyzőkönyv hitelesítőiként** Tóth Imre mérnök és Méry János képviselőket határozta meg.

### **Az ülés napirendjének kiegészítése:**

*A város polgármestere* – javasolta, hogy az ülés napirendjéből hagyják ki a 16. pontot – Javaslat a telekommunikációs szolgáltatások nyújtására vonatkozó szerződés megkötésének a jóváhagyására (RAINSIDE, s.r.o. – Somorja Városa).

Továbbá javasolta, hogy az ülés napirendjének *Egyéb* pontjába sorolják be a Somorján a Kaszárnya utcában levő 26 bérlakással kapcsolatos anyagi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés megkötésének a jóváhagyására előterjesztett javaslat megtárgyalását is.

*Élesztős Pál mérnök, professzor, a tudományok kandidátusa* – javasolta, hogy az ülés *Egyéb* napirendi pontjában tárgyalják meg a képviselői javaslatot – a nemzeti kisebbségek nyelvének használatával kapcsolatos általánosan kötelező érvényű rendelet hatályon kívüli helyezésére vonatkozó Deklarációt.

A napirend kiegészítésével kapcsolatban más javaslat nem hangzott el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

2. szavazás: A képviselők a napirend elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **2. Somorja Város 2015. évi költségvetése teljesítésének értékelése – 2015. szeptember 30-ig**

*Tóth Imre mérnök* – ismertette az előterjesztett anyagot.

A költségvetés teljesítésével kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

3. szavazás: a képviselők a költségvetés teljesítésével kapcsolatos beszámoló elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **3. Javaslat Somorja Város 2015-ös költségvetésének III. módosítására**

*Tóth Imre mérnök* – ismertette az előterjesztett anyagot.

A költségvetés módosításával kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

4. szavazás: a képviselők a költségvetés módosításával kapcsolatos beszámoló elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **4. A Somorja Város polgárai által a városi köztemető nyitva tartásának megváltoztatásával kapcsolatban benyújtott petíció megtárgyalása**

*Keresztes Róbert* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Élesztős Pál mérnök, professzor, a tudományok kandidátusa* – érdemes lenne elgondolkozni azon, hogy a jövőben ünnepnapokon a köztemető nyitva tartását meghosszabbítanák.

*Nagy József* – a nyitva tartást 20:00 óráig meghosszabbítottuk. Különben a köztemető a téli időszakban 18:00 óráig van nyitva.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

5. szavazás: A képviselők a köztemető nyitva tartásának megváltoztatása ellen a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 15 képviselő szavazott.

A javaslat ellen egy képviselő szavazott.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **5. Javaslat Somorja Város 7/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére, amely jóváhagyja a Somorja Város területén levő temetők rendtartását**

*Keresztes Róbert* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Nagy József* – mivel a szolgáltatások árjegyzéke a kilencvenes évektől van érvényben, a jövőben mérlegeljük a sírhelyek után fizetendő illetékek összegének emelését. Mindennek az ára emelkedett, a vízszolgáltatás és a szemét elhordásának ára is, megoldottuk a gesztenyefák megmentésének problémáját és egyéb dolgokat is, mi azonban az illetékek összegét nem emeltük. A jövőben kezdeményezni fogja, hogy emeljék a sírhelyek után fizetendő illetékek összegét.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

6. szavazás: A képviselők Somorja Város 7/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendelet elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **6. Javaslat Somorja Város 8/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére, amely hatályon kívül helyezi Somorja Város területén a pirotechnikai eszközök használatáról elfogadott 1/2004-es sz., valamint a 20/2008-as sz. általánosan kötelező érvényű rendeleteket**

*Keresztes Róbert* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Pogány Tibor mérnök* – hogyan biztosítsa a város polgárainak, elsősorban a gyerekeknek az egészségét és épségét, hogyha ennek az általánosan kötelező érvényű rendeletnek a hatályát csak azért szüntetjük meg, mert valaki, mivel nem kapta meg az engedélyt arra, hogy a város területén pirotechnikai eszközöket árusíthasson, javaslatot tett ennek a rendeletnek a felülvizsgálatára?

A járási ügyészség képviselői nem reagáltak a képviselő megjegyzésére.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

7. szavazás: A képviselők Somorja Város 8/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendelet elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 16.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **7. Javaslat Somorja Város 9/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére, amely Somorja Város területén megszabja a kutyák tenyésztésének, vezetésének és tartásának a feltételeit**

*Keresztes Róbert* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Domsitz Tibor magiszter* – javasolta, hogy az 5. paragrafus 3. bekezdésének b) pontját az alábbiak szerint egészítsék ki: ... **az iskolák egész területén**... Egyben rákérdezett arra, hogy ez az általánosan kötelező érvényű rendelet vonatkozik-e a Nagyszombat Megye irányítása alá tartozó iskolákra is, konkrétan a két gimnáziumra és a Hotelakadémiára. Továbbá kérte, hogy a rendelet 5. paragrafusának 3. bekezdésének magyar változata legyen összhangban a szlovák változattal, mert ott eltérések vannak.

*A város polgármestere* – kérdést tett fel a dunaszerdahelyi Járási Ügyészség képviselőjének, Kaán Ivan magiszternek, hogy ez a rendelet érvényesíthető-e azoknak az iskoláknak a területén is, amelyeknek a létesítője nem Somorja Városa, hanem azok Nagyszombat Megye hatáskörébe tartoznak.

*Kaán Ivan magiszter* – véleménye szerint arról, hogy a megye létesítői hatáskörébe tartozó középiskolák területén engedélyezett-e kutyák tartózkodása vagy sem, erről a létesítőnek kell határoznia.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

8. szavazás: A képviselők a képviselői javaslatról, miszerint az 5. paragrafus 3. bekezdésének b) pontját az alábbiak szerint egészítsék ki: ... **az iskolák egész területén**..., a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17 (közben megérkezett Kovács Koppány képviselő).

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól egy képviselő tartózkodott.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

9. szavazás: A képviselők a 9/2015-ös általánosan kötelező érvényű rendelet elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17,

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól egy képviselő tartózkodott.

## **8. Javaslát Somorja Város 10/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére, amely hatályon kívül helyezi Somorja Város területén a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatáról elfogadott általánosan kötelező érvényű rendeletet**

*Kovács Koppány* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

10. szavazás: A képviselők a 10/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendelet elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól egy képviselő tartózkodott.

## **9. Javaslát Somorja Város 11/2015-ös számú, a Somorja Város létesítő hatáskörébe tartozó alapiskolák iskolai körzeteiről szóló általánosan kötelező érvényű rendeletre, amely az iskolaköteles korú tanulók számára meghatározza a Somorja Város létesítői hatáskörébe tartozó alapiskolák iskolai körzeteit**

*PaedDr. Veres Gábor* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Faragó Zoltán* – felhívta a figyelmet arra, hogy a 6. cikkelyben hiányzik Szemet községe.

Božik Štefan, Szemet polgármestere hozzászólásában kérte a város képviselőit, hogy Szemetről a gyerekek, úgy, mint eddig, továbbra is látogathassák mind a magyar, mind a szlovák tanítási nyelvű alapiskolát. Ennek a községnek a gyerekei mindig a somorjai alapiskolákba jártak, ezért nagyon örülne annak, ha ez továbbra is így maradna. A jövőben igyekezni fognak, hogy a községben megnyíljon az ötödik osztály is, de a 6-9 évfolyamokba a gyerekeknek a későbbiekben is be kell járniuk más helyre. A községből Somorjára már évek óta mintegy 10-15 gyerek jár iskolába, ennél több gyerek soha nem volt.

A továbbiakban elmondta, hogy a község korábbi vezetőségétől jelentős adósságot „örökölt”, a községnek egyszerűen se pénze, se hitellehetősége nincs arra, hogy az ottani iskolát bővítsék. Ezért van szüksége a kivételre, ill. a rendelet hatályba lépésének az elhalasztására.

*A város polgármestere* – a magyar tanítási nyelvű iskolában nincs gond, mivel az iskolának kellő kapacitása van és rendelkezésre állnak a szükséges szaktantermek is. A problémát a szlovák tanítási nyelvű iskola jelenti.

*Nagy József* – a város megnövekedett, az építkezéseknek köszönhetően több lett a lakossága. A környező községekben szintén adtak el házhelyeket, de nem vették figyelembe az esetleges következményeket. A szlovák alapiskolában a gyerekek számára nem tudjuk biztosítani a kellő feltételeket, pl. az iskolának nincs semmilyen udvara, nem hogy játszótere. Hogyha egy községgel szemben kivételt alkalmazunk, a többi település tiltakozni fog, ha ez tudomásukra jut. Egyszerűen elindulna egy lavina, ezért egyik községgel se tehetünk kivételt.

*Božik Štefan* – egyetért azzal, hogy új lakóházak épültek, de a város lakossága nem lett több, a házakat a helybeliek építették. A gyerekek száma mindig egyforma. Az iskolákat az állam építtette, nem a községek vagy városok, ezért volt közöttük kölcsönösen kapcsolat.

*Keresztes Róbert* – a szlovák alapiskola túlszűfolt. Nincsenek szakatantermek, laboratóriumok, műhelyek, számítógépes osztályok, szóval semmi, mivel minden helyiségben tanterem van. Nem is beszélve arról, hogy a higiéniai feltételek egyáltalán nem kielégítőek.

*Pogány Tibor mérnök* – a polgármester úrnak javasolta, hogy már most tárgyaljon az alapiskola igazgatójával arról, hogy Szemetről a gyerekek továbbra is a somorjai alapiskolába járhassanak. Amennyiben az iskola kapacitása ezt megengedi, lehet, néhány szemeti gyereket is fel tud venni.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

**11. szavazás:** A képviselők a 11/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendelet elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól egy képviselő tartózkodott.

## **10. Javaslat Tejfalu kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti bérbe adásának a jóváhagyására (Guček Peter)**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

**12. szavazás:** a képviselők a Tejfalu kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti bérbe adásának a jóváhagyására előterjesztett javaslat elfogadásáról (Guček Peter) a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.

A javaslat ellen egy képviselő szavazott.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **11. Javaslat Tejfalu kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti eladásának a jóváhagyására (Világi István és felesége, Magdaléna)**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

13. szavazás: a képviselők a Tejfalu kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti eladásának a jóváhagyására előterjesztett javaslat elfogadásáról (Világi István és felesége, Magdaléna) a következőképpen szavaztak:

- A jelenlevő képviselők száma 17.
- A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.
- A javaslat ellen egy képviselő szavazott.
- A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **12. Javaslat a Bucsuháza kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti eladásának a jóváhagyására (Felső-Csallóköz Hulladékgyűjtési Társulása)**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

14. szavazás: a képviselők a Bucsuháza kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti eladásának a jóváhagyására előterjesztett javaslat elfogadásáról (Felső-Csallóköz Hulladékgyűjtési Társulása) a következőképpen szavaztak:

- A jelenlevő képviselők száma 17.
- A javaslat mellett 16 képviselő szavazott.
- A javaslat ellen egy képviselő szavazott.
- A szavazástól nem tartózkodott senki.
- Nem szavazott egy képviselő.

## **13. Javaslat a Királyfia kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti bérbe adásának a jóváhagyására (Vodohospodárska výtavba, š. p.)**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Élesztős Pál mérnök, professzor, a tudományok kandidátusa* – rákérdezett arra, a város milyen nagy területet szándékozik bérbe adni, mert számára ez az előterjesztett anyagból nem tűnik ki.

*Faragó Zoltán* – megközelítőleg egy négyzetmétert.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

15. szavazás: a képviselők a Királyfia kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti bérbe adásának a jóváhagyására előterjesztett javaslat elfogadásáról (Vodohospodárska výtavba, š. p.) a következőképpen szavaztak:

- A jelenlevő képviselők száma 17.
- A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.
- A javaslat ellen nem szavazott senki.
- A szavazástól nem tartózkodott senki.

**14. Javaslat a Somorja kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti bérbe adásának a jóváhagyására (BUDOKAN SAMARIA)**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

16. szavazás: a képviselők a Somorja kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő eset szerinti bérbe adásának a jóváhagyására előterjesztett javaslat elfogadásáról (BUDOKAN SAMARIA) a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 15 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól 2 képviselő tartózkodott.

**15. Javaslat a Somorja kataszterében levő, a város tulajdonában álló ingatlanokkal kapcsolatos dologi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés előszerződésének a megkötésére (Západoslovenská distribučná, a. s.)**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

*Élesztős Pál mérnök, professzor, a tudományok kandidátusa* – megjegyezte, jó lenne, ha a jövőben a hasonló esetekben a város bizonyos ellenértéket kérne, pl. illetéket a dologi teher bejegyzéséért.

*Nagy József* – a város területén ez lényegében úgy működik, hogy valójában megkapjuk az ellenértéket pl. olyan formában, hogy a megbontott járdát nem csak a megbontás helyén állítják helyre, hanem az egész járdát kijavítják.

*Élesztős Pál mérnök, professzor, a tudományok kandidátusa* – egyetértek, de kitartok amellett, hogy az ilyen dolgokról a képviselőket tájékoztassák.

Az anyaggal kapcsolatban sem további kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

17. szavazás: a képviselők a Somorja kataszterében levő ingatlanokkal kapcsolatos dologi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés előszerződésének a megkötésére előterjesztett javaslat elfogadásáról (Západoslovenská distribučná, a. s.) a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

**16. Javaslat a telekommunikációs szolgáltatások nyújtására vonatkozó szerződés megkötésének a jóváhagyására (RAINSIDE, s.r.o)**



Az anyag lekerült az ülés napirendjéről.

## **17. Javaslat a Somorja Város nyilvántartásában levő beruházási vagyon kiselejtezésére**

*Tóth Imre mérnök* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

18. szavazás: a képviselők a Somorja Város nyilvántartásában levő beruházási vagyon kiselejtezésére előterjesztett javaslat elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

## **26. A képviselők interpellációi**

A képviselők részéről írásban nem nyújtottak be interpellációt.

## **27. A város polgárainak észrevételei**

*Sándor László* – 1972-ben az akkori városi hivataltól kérte, utaljanak ki számára építkezési telket. A telket a Csillag utcában kapta meg. A családi ház átadása (kollaudációja) óta, 1974-től mind a mai napig ebben a családi házban lakik. A múlt évben bizonyos egyének jelentek meg nála, akik azt állították, hogy a telek egy része (160 négyzetméter) az ő tulajdonuk. 1976-ban a családi házat a kiadott engedélynek megfelelően bekerítette. Később felépült az óvoda, de az óvoda és a saját telke közötti terület tulajdonjoga rendezetlen volt. A következő években kérte, hogy a területet a város adja el neki. Ezt garázsépítés céljából meg is vásárolta. Az említett örökösöktől megtudta, hogy a garázs is az ő birtokukban levő területen van, és kérték, távolítsa el onnan a garázst. Levelet kapott az említett személyektől, amelyben az állt, hogy amennyiben nem egyeznek meg, az egész ügyet bíróság elé viszik.

Rákérdezett arra, mi is a helyzet ezekkel a területekkel? Mindez hogy történhetett meg? Ki követett el hibát? Véleménye szerint valószínűleg a város, mivel abban az időben a telek eladását a kataszteri hivatalban nem intézte el teljesen, vagy azt csak részben intézte el.

Ez év augusztus 17-én ebben az ügyben kérvényt nyújtott be a városi hivatalba, de erre a mai napig nem kapott választ.

*A város polgármestere* – sajnos, a városban több hasonló esetünk van. Igyekszünk a dolgokat megoldani. Amennyiben azonban az örökösök az ügyet bírósági úton akarják intézni, ezt a város nem akadályozhatja meg. A dolgot megpróbáljuk a város jogászai segítségével elintézni.

*Sándor László* – ha az ügy bíróság elé kerül, sajnos, az egész dolog a várost is érinteni fogja.

*A város polgármestere* – ez mindnyájunk számára világos, hiszen a területet a város adta el a 70-es években.

*Nagy József* – annak ellenére, hogy az egész ügy nagyon kellemetlen, a város ebben a dologban nem dönthet, mivel nem városi tulajdonról van szó. Képviselőkként a felvetett

témával kapcsolatban nem fogadhatunk el határozatot. A mi kötelességünk a törvény betartása és a város érdekeinek a védelme.

## **20. Egyéb**

### **20.1. Képviselői javaslat – a nemzeti kisebbségek nyelvének használatával kapcsolatos általánosan kötelező érvényű rendelet hatályon kívüli helyezésére vonatkozó Deklaráció**

*Élesztős Pál mérnök, professzor, a tudományok kandidátusa* – felolvasta a képviselői javaslatot – *Deklaráció a nemzeti kisebbségek nyelvének használatáról elfogadott általánosan kötelező érvényű rendelet hatályon kívül helyezésével kapcsolatban* –, amelyet Bauer Edit mérnök dolgozott ki.

Az előterjesztett anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

19. szavazás: A képviselők a nemzeti kisebbségek nyelvének használatával kapcsolatos általánosan kötelező érvényű rendelet hatályon kívüli helyezésére vonatkozó Deklaráció elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

### **20.2. Javaslat a Somorján a Kaszárnya utcában levő 26 bérlakással kapcsolatos anyagi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés megkötésének a jóváhagyására**

*Faragó Zoltán* – ismertette az előterjesztett anyagot.

Az előterjesztett anyaggal kapcsolatban sem kérdések, sem észrevételek nem hangzottak el.

A javaslóbizottság felolvasta a határozati javaslatot.

20. szavazás: a képviselők a Somorján a Kaszárnya utcában levő 26 bérlakással kapcsolatos anyagi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés megkötésének az elfogadásáról a következőképpen szavaztak:

A jelenlevő képviselők száma 17.

A javaslat mellett 17 képviselő szavazott.

A javaslat ellen nem szavazott senki.

A szavazástól nem tartózkodott senki.

A városi önkormányzati ülés napirendjének kimerítése után a város polgármesterétől szót kért Nagy Myrtil magisztra, a Városi Művelődési Központ új igazgatója, aki azokról a terveiről beszélt, amelyeket a funkcióba lépése után szeretett volna megvalósítani. Nem számolt azonban azokkal a felmerülő problémákkal, amelyek időközben kerültek felszínre. Már most látja, hogy terveit és elképzeléseit teljes mértékben az év végéig nem lesz lehetősége megvalósítani, ezért a képviselők türelmét kéri.

A Városi Művelődési Központ igazgatójának a fellépése után a város polgármestere a jelenlevőknek megköszönte a részvételt, és befejezte Somorja Városi Önkormányzatának ülését.

Jegyzőkönyvvezető: Katarína Boróková

# Somorja Városi Önkormányzata határozatainak a gyűjteménye - 9/2015-ös rész

## A 2015. október 29-én elfogadott határozatok

### I.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén a következő összetételben **megválasztotta** a javaslóbizottságot: Faragó Zoltán, Pogány Tibor mérnök, Ürge Lajos.

### II.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén az alábbi módosításokkal **hagyta jóvá** az ülés előterjesztett programját:

- 1) Az ülés napirendjéből kimarad a 16. pont – Javaslat a telekommunikációs szolgáltatások nyújtására vonatkozó szerződés megkötésének a jóváhagyására (RAINSIDE, s.r.o . – Somorja Városa).
- 2) Az ülés *Egyéb* napirendi pontjában megtárgyalják az alábbi anyagokat is:
  - A) A Deklarációra vonatkozó képviselői javaslatot.
  - B) A Somorján a Kaszárnya utcában levő 26 bérlakással kapcsolatos anyagi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés megkötésének a jóváhagyására előterjesztett javaslatot.

### III.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** Somorja Város 2015-ös évi költségvetésének a szeptember 30-ig terjedő időszakra vonatkozó teljesítésének az értékelését, és

- A) Somorja Város 2015-ös évi költségvetésének a szeptember 30-ig terjedő időszakra vonatkozó teljesítésének az értékelését az előterjesztett terjedelemben **jóváhagyta**,
- B) **Feladatul adta** Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 2015-ös évi költségvetésének a szeptember 30-ig terjedő időszakra vonatkozó teljesítésének az értékelését a szokásos módon a lakosság számára hozzáférhető helyen és a város honlapján is tegye közzé.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

### IV.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja Város 2015-ös évi költségvetésének III. módosítására előterjesztett javaslatot, és

- A) Somorja Város 2015-ös évi költségvetésének III. módosítására előterjesztett javaslatot az előterjesztett terjedelemben **jóváhagyta**,

B) **Feladatul adta** Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 2015-ös évi költségvetésének III. módosítását a szokásos módon a lakosság számára hozzáférhető helyen és a város honlapján is tegye közzé.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

V.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja Város polgárai által a városi köztemető nyitva tartásának megváltoztatásával kapcsolatban benyújtott petíciót, és a kérelem indokolatlansága, valamint a temetőbe látogatók biztonságának garantálása miatt **nem tesz eleget** Somorja Város polgárai által a városi köztemető nyitva tartásának megváltoztatásával kapcsolatban a petícióban foglalt igényeinek.

**Lásd a jóváhagyott általánosan kötelező érvényű rendelet VI. – X. cikkelyeit.**

XI.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja Város tulajdonában, Tejfalú kataszterében levő ingatlanok különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adására előterjesztett javaslatot, és **jóváhagyta** a Tejfalú kataszterében levő, „C” regiszterben nyilvántartott, a 870-es tulajdonlapon vezetett 214 négyzetméter nagyságú, 580/18-as sz. parcella, egyéb terület bérbe adását a kérvényező:

**Guček Peter, lakhelye 931 01 Šamorín – Mliečno, Hrušovská 737/1,**

számára. Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 16. paragrafusa 5. bekezdésének c) pontja alapján a terület négyzetméterenkénti évi bérleti díját 0,30 euróban határozta meg. A terület bérbe adása meghatározatlan időre szól. A bérlet felmondásának határideje fél év. A bérlő az ilyen esetekben előírt távolságok betartásával jogosult a bérelt területet bekeríteni.

A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladás indoklása:

A szóban forgó terület bérbe adása során a város figyelembe veszi, hogy az jelenleg a város számára fölösleges, amelyet egyéb célokra felhasználni nem tud. A kérvényező ezt a területet mindeddig rendben tartotta és gondozta, ezért helyén való, hogy a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének c) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival összhangban a bérbe adás különös figyelmet igénylő kivételes eset szerint történjen.

XII.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja Város tulajdonában levő ingatlanok a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének c) pontja, illetve e törvény későbbi kiegészítései és módosításai szerint, valamint Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 16. paragrafusa 5. bekezdésének c) pontja alapján különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladására előterjesztett javaslatot, és **jóváhagyta** a Somorja Város kizárólagos tulajdonában álló, a Tejfalú kataszterében levő, a dunaszerdahelyi Járási Hivatal kataszteri osztálya által a „C” regiszterben nyilvántartott, 870-es tulajdonlapon vezetett, összességében 5.174 négyzetméter nagyságú parcella mintegy 57 négyzetméter nagyságú részének az eladási

szándékát. A terület eladása a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének e) pontja, illetve e törvény későbbi kiegészítései és módosításai szerint, valamint Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 7. paragrafusa 4. bekezdésének e) pontja alapján különös figyelmet igénylő kivételes eset szerint történik, amelyről a városi önkormányzat az összes képviselő háromötödös többségével dönt. A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladás indoklását az eladási szándékra előterjesztett javaslat tartalmazza, és az elválaszthatatlan részét képezi e határozatnak. A parcella eladása a kérvényező:

**Világi István és felesége, Magdaléna**  
lakhelyük **93101 Šamorín – Mliečno, Pešia cesta 368/84**

számára történik. A parcella eladási árát a város területi ártérképe szerinti négyzetméterenkénti ár (56,42 €) 40%-os csökkentéssel határozta meg. E szerint a négyzetméterenkénti eladási ár 33,85 €.

A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladás indoklása:

A parcella eladása a tulajdonviszonyok utólagos rendezése érdekében történik, miközben a város figyelembe veszi a parcella fekvését, nagyságát, ill. azt, hogy a szóban forgó területet jelenleg másra felhasználni nem tudja, tehát az a város számára fölösleges. Az eladás összhangban áll Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 7. paragrafusa 4. bekezdésének e) pontjával, valamint a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének e) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival.

### XIII.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 7. paragrafusa 4. bekezdésének e) pontjával, valamint a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének e) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival összhangban álló, a város tulajdonában levő földterület különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladására előterjesztett javaslatot, és **jóváhagyta** a „C” regiszterben nyilvántartott alábbi parcellák eladását:

- a 756 négyzetméter nagyságú, 68/10-es sz. parcella, szántó,
- a 839 négyzetméter nagyságú, 68/11-es sz. parcella. szántó

A parcellák Bucsuháza kataszterében vannak, és Somorja Város kizárólagos tulajdonában állnak. Azokat a dunaszerdahelyi Járási Hivatal kataszteri osztálya a 870-es tulajdonlapon vezeti. A parcellák eladása Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 7. paragrafusa 4. bekezdésének e) pontjával, valamint a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének e) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival összhangban különös figyelmet igénylő kivételes esetnek tekintendő, amelyről a városi önkormányzat az összes képviselő háromötödös többségével dönt. A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladás indoklását az eladására előterjesztett javaslat tartalmazza, és az elválaszthatatlan részét képezi e határozatnak. A parcella eladása a kérvényező:

**Felső-Csallóköz Hulladékgazdálkodási Társulása**  
székhelye **93101 Šamorín, Gazdovský rad 37/A**

számára történik. A parcella eladási árát négyzetméterenként 65.- euróban határozta meg.

A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti eladás indoklása:

A parcella eladása a társulás tulajdonviszonyainak rendezése érdekében történik, ami közérdek, miközben a város figyelembe veszi a parcella fekvését, nagyságát, ill. azt, hogy a szóban forgó területet jelenleg másra felhasználni nem tudja, tehát az a város számára fölösleges. Az eladás összhangban áll Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 7. paragrafusa 4. bekezdésének e) pontjával, valamint a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 8. bekezdésének e) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival.

XIV.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Királyfia kataszterében levő, város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adási szándékára előterjesztett javaslatot, és

- a) **jóváhagyta** a város tulajdonában álló ingatlan, a „C” regiszterben nyilvántartott, összességében 3.843 négyzetméter nagyságú, 46-os sz. parcella egy, a mellékelt tervdokumentáció szerint az elektronikus sziréna kiépítéséhez szükséges részének a bérbe adási szándékát a kérvényező:

**Vodohospodárska výstavba, š. p.**

székhelye **Karľoveská 2, P.O.BOX, 842 04 Bratislava**

számára. Az évi bérleti díj 1.- €. A bérleti szerződés meghatározatlan időre szól. A felmondási határidő fél év.

A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adás indoklása:

A kérvényező a terület bérletét abból a célból igényli, hogy ott a városnak nyújtott szolgáltatások jobbá tétele érdekében műszaki berendezéseket helyezzen el. A bérbe adás során a város figyelembe veszi a parcella fekvését, nagyságát, ill. felhasználásának lehetőségét. A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adás összhangban áll Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 16. paragrafusa 5. bekezdésének c) pontjával, valamint a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 9. bekezdésének c) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival, amelyről a városi önkormányzat az összes képviselő háromötödös többségével dönt.

- a) **megbízta** Somorja Városi Hivatalának vezetőjét, hogy a Szlovák Nemzeti Tanács által az önkormányzatokról kiadott 369/1990-es sz. törvény 9a paragrafusa 9. bekezdésének c) pontja alapján Somorja Város különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adási szándékát Somorja Városi Önkormányzata által történő jóváhagyás előtt legalább 15 nappal a város hivatalos tábláján, valamint a város honlapján is tegye közzé.

XV.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja kataszterében levő, város tulajdonában álló ingatlan különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adási szándékára előterjesztett javaslatot, és

- a) **jóváhagyta** a város tulajdonában álló ingatlan, a „C” regiszterben nyilvántartott, összességében 4.393 négyzetméter nagyságú, 2590-es sz. parcella egy, a mellékelt tervdokumentáció szerinti részének a bérbe adási szándékát a kérvényező:

**BUDOKAN SAMARIA, székhelye Hlavná ul. 12, 931 01 Šamorín**

számára. Az évi bérleti díj 1.- €. A bérleti szerződés meghatározatlan időre szól. A felmondási határidő fél év.

A különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adás indoklása:

A kérvényező a város számára fölöslegessé vált terület bérletét abból a célból igényli, hogy az a célnak megfelelően legyen kihasználva, azaz hogy a területen a sportszakosztályok és a nyilvánosság számára egy mozgásaktivitási (tornászási) lehetőséget biztosító létesítményt alakítsanak ki. A létesítmény lehetőséget biztosít arra, hogy az oda látogatók az ember szervezetének izomrendszerét hatékonyan és biztonságosan tornáztassák meg. A gimnasztikai eszközök komplexuma közvetlenül a Bél Mátyás Alapiskola melletti, szabadon megközelíthető füves területen lesz, ami arra is lehetőséget biztosít, hogy az eszközöket a tanítási folyamatban is kihasználják. A fenti indoklás az oka annak, hogy a város tulajdonát képező terület bérbe adása összhangban áll a Szlovák Nemzeti Tanács által a községek vagyonáról kiadott 138/1991-es sz. törvény 9a) paragrafusa 9. bekezdésének c) pontjával, illetve e törvény későbbi kiegészítéseivel és módosításaival, valamint Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 16. paragrafusa 5. bekezdésének c) pontjával.

- b) **megbízta** Somorja Városi Hivatalának vezetőjét, hogy a Szlovák Nemzeti Tanács által az önkormányzatokról kiadott 369/1990-es sz. törvény 9a paragrafusa 9. bekezdésének c) pontja alapján Somorja Város különös figyelmet igénylő kivételes eset szerinti bérbe adási szándékát Somorja Városi Önkormányzata által történő jóváhagyás előtt legalább 15 nappal a város hivatalos tábláján, valamint a város honlapján is tegye közzé.

XVI.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a dologi teher bejegyzésére vonatkozó szerződéssel kapcsolatos előszerződés megkötésére előterjesztett javaslatot, és a „DS Šamorín Hlavná, Gazdovský rad, NNK” elnevezésű elektroenergetikai építkezés megvalósítása érdekében **jóváhagyta** a Somorja kataszterében levő, a város kizárólagos tulajdonában álló a „C” regiszterben nyilvántartott alábbi ingatlanokkal kapcsolatos dologi teher bejegyzésére vonatkozó, szerződés előszerződésének a megkötésére előterjesztett javaslatot (Západoslovenská distribučná, a. s.):

- a 870-es tulajdonlapon vezetett 2777/2-es sz., 3.368 négyzetméter nagyságú parcella, beépített terület és udvar,
- a 870-es tulajdonlapon vezetett 2777/1-es sz., 888 négyzetméter nagyságú parcella, beépített terület és udvar,
- a 870-es tulajdonlapon vezetett 20/2-es sz., 2.004 négyzetméter nagyságú parcella, beépített terület és udvar.

A dologi teher bejegyzésére a kérvényben mellékelt vázlatrajzon feltüntetett, összességében 18 m hosszúságban megvalósuló elektroenergetikai építkezés – csatlakozó – kivitelezése miatt kerül sor..

A szerződő felek:

**Somorja Városa**  
**Západoslsovinská distribučná, a. s.,**  
**Čulenova 6,**  
**816 47 Bratislava**

**mint kötelező személy**  
**mint jogosult személy**

A felek a szerződést térítésmentesen, meghatározatlan időtartamra kötik meg.

## XVII.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a város ingatlan tulajdonának a Somorja Városa által a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 3. paragrafusa 4. bekezdése alapján történő kiselejtezésére előterjesztett javaslatot, és Somorja Városának a város vagyonával való gazdálkodásról kiadott 3/2013-as sz. általánosan kötelező érvényű rendelet 3. paragrafusa 4. bekezdésével összhangban **jóváhagyta** a város főlöslegessé vált ingatlan vagyonának a kiselejtezését és annak törlését a nyilvántartásból. A vagyon összértéke 208.328,89 €, könyvelési (maradék) értéke 41.585,41 €. A vagyontárgyak jegyzékét az 1-es sz. melléklet tartalmazza.

## XVIII

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén képviselői javaslat alapján az alábbi deklarációt **fogadta el**:

Tekintettel

- Regionális és Kisebbségi Nyelvek Európai Chartájára, mindenekelőtt az 558/2001-es sz. törvény 10. cikkelyére,
- a Szlovák Köztársaság és a Magyar Köztársaság között a jó szomszédságról és baráti együttműködésről megkötött szerződésre, elsősorban a 115/1997-es sz. törvény 15. cikkelyére,
- a Szlovák Köztársaság Alkotmányának 33. cikkelyére, amely garantálja, hogy bármely nemzeti kisebbséghez való tartozás senkinek nem válhat hátrányára,
- a Szlovák Köztársaság Alkotmányának 34. cikkelyére, amely garantálja a nemzeti kisebbségek nyelvének használati jogát a hivatalos ügyek intézése során,
- a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatáról kiadott 184/1999-es sz. törvényre,
- az önkormányzatokról kiadott 369/1990-es sz. törvény 6. cikkelyére

a városi önkormányzat képviselői a városi hivatal dolgozóival együtt

- támogatják és hatáskörükön belül megteremtik az Alkotmányban megfogalmazott azon elv teljesítésének a feltételeit, hogy bármely nemzeti kisebbséghez való tartozás senkinek nem válhat hátrányára,
- következetesen biztosítják a feltételeket, hogy a 184/1999-es sz. törvény 2. paragrafusának 3. és 4. bekezdésében megfogalmazott jogok a hivatalos ügyek intézése, a hivatalos iratok és határozatok kiadása során a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatáról kiadott törvény által meghatározott feltételek betartásával szóban és írásban is érvényesülhessenek,
- a kisebbségi nyelv használatának lehetőségét biztosítják a városi önkormányzat által létesített jogi személyekkel való kapcsolatban is,



- a városi önkormányzat ülésein szükség szerint tolmácsot biztosítanak,
- hatáskörükön belül megteremtik a legmesszebbmenő feltételeket ahhoz, hogy a nyilvános rendezvényeken (társadalmi, kulturális, sport és egyéb események alkalmával) a nemzeti kisebbségek használhassák nyelvüket, és erre fogják ösztönözni a társadalmi, kulturális vagy sportszervezeteket is,
- javasolják és elvárják, hogy azok a gazdasági, civil és egyéb szervezetek, jogi és természetes személyek, amelyek Somorja Város területén fejtik ki tevékenységüket, a jó együttélés érdekében, betartva az alkotmányos jogokat, ügyelni fognak arra, hogy a város területén következetesen betartsák a kétnyelvűség elveit.

## XIX.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** a Somorja kataszterében levő ingatlanra vonatkozó dologi teher bejegyzésére előterjesztett javaslatot, és a Polgári Törvénykönyv 40/1964-e sz. törvényének 151a és következő paragrafusai, valamint e törvény későbbi kiegészítései és módosításai értelmében 0017-PRB/2014/Z szám alatt a dologi teher hitelezője 466.030.- eurós keresletének a bebiztosítása érdekében **jóváhagyta** a dologi teher bejegyzésére vonatkozó szerződés megkötését. A dologi teher bejegyzése a „C” regiszterben nyilvántartott, a 870-es tulajdonlapon vezetett 10/4-es sz. 522 négyzetméter nagyságú parcellán – beépített terület és udvar – levő ingatlan, a 26 lakásegységből álló bérházra történik.

A szerződő felek:

**Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR**  
**mint a dologi teher hitelezője**  
**Somorja Város, Hlavná 37, 931 01 Šamorín** **mint tulajdonos**

Sármány Ervin mérnök,  
 Somorja Városi Hivatalának vezetője

Bárdos Gábor,  
 város polgármestere

Hitelesítők: Tóth Imre mérnök .....

Méry János .....

Lejegyezte a javaslóbizottság, melynek összetétele:

Faragó Zoltán .....

Pogány Tibor mérnök

Ürge Lajos

**Általánosan kötelező érvényű rendelet**  
**9/2015 szám alatt**  
**jóváhagyta Somorja Városi Önkormányzata**  
**a 2015. október 29-én megtartott ülésén**

VI.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén, miután megismerkedett az ügyésznek az általánosan kötelező érvényű rendeletre irányuló óvása tartalmával, **megtárgyalta** Somorja Város 7/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére előterjesztett javaslatot, amely jóváhagyja a Somorja Város területén levő temetők rendtartását, és

- a) **eleget tett** a dunaszerdahelyi Járási Ügyészség 2015. szeptember 10-én kelt 82/15/2201/-6-os szám alatt kiállított óvásának, amelyet a Somorja Város 2012. szeptember 26-án jóváhagyott 3/2012-es sz., Somorja Város területén a temetők rendtartását szabályozó általánosan kötelező érvényű rendeletével kapcsolatban terjesztett elő,
- b) az **előterjesztett terjedelemben elfogadta** Somorja Város 7/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely jóváhagyja a Somorja Város területén levő temetők rendtartását,
- c) **feladatul** adta Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 7/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely jóváhagyja a Somorja Város területén levő temetők rendtartását, tegye közzé a város hivatalos tábláján és a város honlapján is.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

VII.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén, miután megismerkedett az ügyésznek az általánosan kötelező érvényű rendeletre irányuló óvása tartalmával, **megtárgyalta** Somorja Város 8/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére előterjesztett javaslatot, amely hatályon kívül helyezi a pirotechnikai eszközök használatáról szóló, 2004. február 19-én elfogadott 1/2004-es sz, valamint a 2008. december 4-én elfogadott 20/2008-as sz általánosan kötelező érvényű rendeleteket, és

- a) **eleget tett** a dunaszerdahelyi Járási Ügyészség 2015. szeptember 5-én kelt 83/15/2201/-6-os szám alatt kiállított óvásának,
- b) **jóváhagyta** a 8/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletre előterjesztett javaslatot, amely hatályon kívül helyezi a pirotechnikai eszközök használatáról szóló, 2004. február 19-én elfogadott 1/2004-es sz., valamint a 2008. december 4-én elfogadott 20/2008-as sz. általánosan kötelező érvényű rendeleteket,
- c) **feladatul** adta Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 8/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely hatályon kívül helyezi a pirotechnikai eszközök használatáról szóló, 2004. február 19-én elfogadott 1/2004-es sz., valamint a 2008. december 4-én elfogadott 20/2008-as sz. általánosan kötelező érvényű rendeleteket, tegye közzé a város hivatalos tábláján és a város honlapján is.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

## VIII.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén, miután megismerkedett az ügyésznek a Somorja Város területén a kutyatartásra vonatkozó 2/2010-es sz., valamint az 5/2011-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletre irányuló óvása tartalmával,

- a) **eleget tett** a dunaszerdahelyi Járási Ügyészség 2015. szeptember 9-én kelt 84/15/2201/-6-os szám alatt kiállított, Somorja Városának 2015. szeptember 16-án kikézbcsített, a Somorja Város területén a kutyatartásra vonatkozó 2/2010 es sz., valamint az 5/2011-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletre irányuló óvásának,
- b) azzal a módosítással **fogadta el** Somorja Város 9/2015-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely Somorja Város területén megszabja a kutyák tenyésztésének, vezetésének és tartásának a feltételeit, hogy az 5. paragrafus 3. bekezdésének b) pontja így egészszüll ki: ... az **iskolák egész területén** ... Ugyanakkor hatályon kívül helyezi az ügyész által megóvott, a Somorja Város területén a kutyatartásra vonatkozó 2/2010 es sz., valamint az 5/2011-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeleteket,
- c) **feladatul** adta Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 9/2015-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely Somorja Város területén megszabja a kutyák tenyésztésének, vezetésének és tartásának a feltételeit, tegye közzé a város hivatalos tábláján és a város honlapján is.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

## IX.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén, miután megismerkedett az ügyésznek a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatára vonatkozó, az 1996. január 26-án jóváhagyott általánosan kötelező érvényű rendeletre irányuló óvása tartalmával, **megtárgyalta** Somorja Város 10/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére előterjesztett javaslatot, amely hatályon kívül helyezi a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatára vonatkozó általánosan kötelező érvényű rendeletet, és

- a) **eleget tett** a dunaszerdahelyi Járási Ügyészség 2015. szeptember 9-én kelt Pd 81/15/2201-6-os szám alatt kiállított, Somorja Városához 2015. szeptember 16-án kikézbcsített óvásának,
- b) **elfogadta** Somorja Város 10/2015-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely hatályon kívül helyezi a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatára vonatkozó 1996. január 26-án elfogadott általánosan kötelező érvényű rendeletet,
- c) **feladatul** adta Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 10/2015-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely hatályon kívül helyezi a nemzeti kisebbségek nyelvhasználatára vonatkozó 1996. január 26-án elfogadott általánosan kötelező érvényű rendeletet, tegye közzé a város hivatalos tábláján és a város honlapján is.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

X.

Somorja Városi Önkormányzata a 2015. október 29-én megtartott ülésén **megtárgyalta** Somorja Város 11/2015-ös sz. általánosan kötelező érvényű rendeletére előterjesztett javaslatot, amely az iskolaköteles korú tanulók számára meghatározza a Somorja Város létesítői hatáskörébe tartozó alapiskolák iskolai körzeteit, és

- a) **elfogadta** Somorja Város 10/2015-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely az iskolaköteles korú tanulók számára meghatározza a Somorja Város létesítői hatáskörébe tartozó alapiskolák iskolai körzeteit,
- c) **feladatul** adta Somorja Városi Hivatalának, hogy Somorja Város 11/2015-es sz. általánosan kötelező érvényű rendeletét, amely az iskolaköteles korú tanulók számára meghatározza a Somorja Város létesítői hatáskörébe tartozó alapiskolák iskolai körzeteit, tegye közzé a város hivatalos tábláján és a város honlapján is.

**Határidő: 2015. november 10-ig**

**Felelős: Sármány Ervin mérnök, Somorja Városi Hivatalának vezetője**

Sármány Ervin mérnök,  
Somorja Városi Hivatalának vezetője

Bárdos Gábor,  
város polgármestere

Hitelesítők: Tóth Imre mérnök .....

                  MKéry János .....

Lejegyezte a javaslóbizottság, melynek összetétele:

Faragó Zoltán .....

Pogány Tibor mérnök

Ürge Lajos